



JAHRESBERICHT 2020



Inhaltsverzeichnis

Traktanden zur GV	Seite 1
Jahresbericht des Präsidenten	Seite 2
Jahresbericht Dienstleistungen	Seite 3
Erfolgsrechnung 2020	Seite 4
Bilanz 2020	Seite 5
Budget 2021	Seite 6
Revisorenbericht	Seite 7
Protokoll 2020	Seite 8-11
Jahresprogramm 2021	Seite 12



101. Generalversammlung

(schriftliche Durchführung)

TRAKTANDEN

- 1 Protokoll der 100. Generalversammlung vom 10.08.2020
- 2 Jahresberichte
- 3 Jahresrechnung 2020
- 4 Entlastung des Vorstandes
- 5 Anträge
- 6 Budget 2021
- 7 Jahresprogramm 2021
- 8 Diverses

Jahresberichte 2020

Jahresrückblick 2020

Präsident: Peter Indlekofer

Was für ein Jahr! Ein Jahr zum vergessen? Wohl kaum, denn 2020 wird wohl so schnell niemand vergessen.

Es war aus Sicht unseres Vereins ein ereignisarmes Jahr. Noch im Januar hat der neu zusammengesetzte Vorstand vieles geplant. Doch bald wurde klar, das wird in nächster Zeit nicht realisierbar. Im Sommer dann ein kleiner Lichtblick: kleine Spaziergänge, Wanderungen, Sturzprophylaxe waren möglich. Doch wir alle wissen es – es war nur von kurzer Dauer. So ging das Jahr zu Ende, auch ohne Ausflüge und unserem traditionellen Herbstapéro.

Die erbrachten Dienstleistungen unter dem Motto **Mitglieder helfen Mitgliedern** waren trotzdem sehr beachtlich. Die Einsätze haben sich mehrheitlich auf Fahrdienste beschränkt. Ein besonderer Dank geht an unseren Einsatzdisponent Kurt Gysin. Trotz Pandemie haben mehrere Mitglieder/innen mitgeholfen, diese Fahrten durchzuführen. Auch von meiner Seite an dieser Stelle ein grosses Dankeschön.

Vielen Mitglieder konnten wir auch wieder helfen vergünstigte Dienstleistungen bei der Spitex Mittleres Leimental in Anspruch zu nehmen.



Rechtzeitig zum Jubiläumsjahr ist unsere Broschüre **100 Jahre Vereinsgeschichte** erschienen. Regina Dumas, seit vielen Jahren Mitglied im Vorstand, teilweise als Präsidentin, hat viel Zeit investiert um ihre Idee zu verwirklichen. Bei den Mitgliedern (im Besonderen bei der älteren Generation) ist die Broschüre sehr gut angekommen. Viele erhaltene Dankesbriefe direkt an Regina Dumas und auch an den Vorstand bestätigen dies. An dieser Stelle möchte ich auch persönlich Regina danken für all Ihr Engagement während den vielen Jahren für den Kranken- und Hauspflegeverein und Ettige mitenand.

Besuchen Sie uns im Internet unter www.ettigemitenand.ch. Sobald wir wieder Aktivitäten anbieten können, erfahren Sie dort alles ausführlich.

Jahresberichte 2020

Dienstleistungen

Vorstand: Kurt Gysin

Der Jahrgang 2020 war speziell, denn ab März wurden wir von Corona überrascht und wussten nicht, wie es weitergeht. Unseren Mitgliedern konnten wir trotzdem, mit Einschränkungen, Dienstleistungen anbieten. Es sind nur nüchterne Zahlen und Fakten, aber in diesem Jahr speziell zu erwähnen.

In folgenden Bereichen waren wir tätig:

Fahrdienst / Einkaufen / Haushalt
Total Einsätze: 408 / 7140 Km / Aufwand Std.418

Für mich als Einsatzleiter war es eine Herausforderung alle Wünsche zu erfüllen, denn wir mussten mit wenigen Helferinnen und Helfer unsere Dienstleistungen abdecken.

An dieser Stelle möchte ich wiederum allen Helferinnen und Helfer ein herzliches Dankeschön sagen, dass sie sich für *Mitglieder helfen Mitgliedern* einsetzen. Natürlich geht auch an meine Stellvertreterin, Johanna Rebsamen, ein grosses Danke, denn Sie musste mich mehrere Wochen vertreten, da ich gesundheitliche Probleme hatte.

Bitte beachten Sie, dass...

..... Sie für Dienstleistungen immer die Telefonnummer
076 316 10 06 (Montag-Freitag zwischen 08.00 und
18.00 Uhr) wählen.

Bei Nichterreichbarkeit werde ich so schnell wie möglich zurück rufen.

ETTIGE MITENAND
Erfolgsrechnung 2020



korrigierte Version vom 7.5.2021

Ertrag / Aufwand	Rechnung	Rechnung
	2019	2020
	CHF	CHF
ERTRAG	94'740.48	84'892.05
MITGLIEDERBEITRAEGE Mitgliederbeiträge inkl. Gönner	22'960.00	22'435.00
MIETEINNAHMEN Wohnungen / Kindergarten	61'557.68	55'560.00
ANDERE ERTRÄGE Spenden, Kostenbeteiligung an Anlässen	10'222.80	6'897.05
AUFWAND	93'801.80	84'335.18
BETRIEB LIEGENSCHAFT Verwaltung / Hauswart / Energie etc.	50'088.35	45'206.50
UNTERSTÜTZUNG Mitglieder Spitex, andere Institutionen	12'724.70	13'819.80
ANLÄSSE Ausflüge / Herbstapéro / Jahresversammlung etc.	15'389.72	1'030.83
VERWALTUNG / ADMINISTRATION Vorstand / Revisoren / Dienstleister etc.	9'881.90	7'865.75
FINANZFAUFWAND + ABSCHREIBUNGEN Hypozyinsen / Abschreibungen	5'560.43	5'041.70
ÜBRIGE AUSGABEN Inserate / 100 Jahre Vereinsgeschichte	156.70	11'370.60
JAHRESERGEBNIS	938.68	556.87

ETTIGE MITENAND**Bilanz 2020**

korrigierte Version vom 7.5.2021

	2019 CHF	2020 CHF
AKTIVEN	915'226.04	913'730.91
Flüssige Mittel	157'224.04	156'008.26
Kasse / Raiffeisenbank / Postfinance		
Vorräte	8'000.00	7'400.00
Heizölbestand		
Mobile Sachanlagen	2.00	2.00
Beamer / Kaffemaschine		
Immobilie Sachanlagen	750'000.00	750'000.00
Liegenschaft Gartenstrasse		
Aktive Rechnungsabgrenzung (Versicherung)	0.00	320.65
PASSIVEN	915'226.04	913'730.91
Kurzfristiges Fremdkapital	0.00	0.00
Kreditoren Sammelkonto		
Langfristiges Fremdkapital	500'000.00	500'000.00
Liegenschaft Festhypotheke		
Passive Rechnungsabgrenzung	4'532.00	2'480.00
Liegenschaft Mieten		
Rückstellungen	320'000.00	320'000.00
Mitglieder / Erneuerungsfonds / Tankrevision		
Eigenkapital	90'694.04	91'250.91
Freiwillige Gewinnreserve	89'755.36	90'694.04
JAHRESERGEBNIS	938.68	556.87

ETTIGE MITENAND**Budget 2021**

<i>Ertrag / Aufwand</i>	<i>Rechnung</i>	<i>Budget</i>
	2020 CHF	2021 CHF
ERTRAG	84'892.05	83'300.00
MITGLIEDERBEITRAEGE Mitgliederbeiträge inkl. Gönner	22'435.00	22'300.00
MIETEINNAHMEN Wohnungen / Kindergarten	55'560.00	56'000.00
ANDERE ERTRÄGE Spenden, Kostenbeteiligung an Anlässen	6'897.05	5'000.00
AUFWAND	84'335.18	77'000.00
BETRIEB LIEGENSCHAFT Verwaltung / Hauswart / Energie etc.	45'206.50	40'000.00
UNTERSTÜTZUNG Mitglieder Spitex, andere Institutionen	13'819.80	14'000.00
ANLÄSSE Ausflüge / Herbstapéro / Jahresversammlung etc.	1'030.83	4'000.00
VERWALTUNG / ADMINISTRATION Vorstand / Revisoren / Dienstleister etc.	7'865.75	8'000.00
FINANZFAUFWAND + ABSCHREIBUNGEN Hypothesen / Abschreibungen	5'041.70	10'000.00
ÜBRIGE AUSGABEN Inserate / Mitgliederbeitrag	11'370.60	1'000.00
JAHRESERGEBNIS	556.87	6'300.00

Jahresberichte 2020

Bericht der Revisoren

Hans Frey / Alex Brem

An die Mitgliederversammlung des
Vereins Ettige mitenand
ETTINGEN

Geschäftsjahr 2020

Als Revisoren haben wir die Buchführung und die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) des Vereins Ettige mitenand, Ettingen, für das am 31. Dezember 2020 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vereinsvorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die Anforderungen hinsichtlich Befähigung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Grundsatz, wonach eine Prüfung so zu planen und durchzuführen ist, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung mit angemessener Sicherheit erkannt werden. Die Revisoren prüfen die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilen die Revisoren die Anwendung der massgebenden Rechnungslegungsgrundsätze, die wesentlichen Bewertungsentscheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Wir sind der Auffassung, dass unsere Prüfung eine ausreichende Grundlage für unser Urteil bildet.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung und die Jahresrechnung sowie der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten des Vereins.

Wir empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ettingen, 11. Februar 2021


HANS FREY
Rieslingstrasse 5
4107 Ettingen


ALEX BREM
Landkronweg 6a
4107 Ettingen

Jahresberichte 2020

Protokoll der 100. Generalversammlung / August 2020

Vreni La Scalea (Aktuarin)

Seite 1 von 4

Die diesjährige Generalversammlung war für den 29. Mai 2020 geplant. Leider war infolge des Coronavirus eine öffentliche Versammlung nicht möglich und wir entschlossen uns, die GV schriftlich durchzuführen. Das entsprechende Schreiben mit dem Jahresbericht 2019 sowie den Traktanden wurde am 30. Juni 2020 versandt. Der Rücklauf betrug 112 Antworten.

Traktanden

1. Protokoll der 99. Generalversammlung vom 03. Mai 2019
2. Jahresberichte 2019
3. Jahresrechnung 2019
4. Entlastung des Vorstandes
5. Anträge
6. Budget 2020
7. Jahresprogramm 2020
8. Wahlen
9. Diverses

1. Protokoll der 99. GV vom 03. Mai 2019

Das Protokoll wurde genehmigt.

2. Jahresberichte 2019

Die Jahresberichte der einzelnen Ressorts lagen der Einladung bei. Wiederum waren alle Veranstaltungen sehr gut besetzt und die Teilnehmer genossen die verschiedenen Anlässe sehr.

Die Einsätze der erbrachten Dienstleistungen im 2019 setzen sich wie folgt zusammen:

- Fahrdienst 332 Einsätze / 5010 km
(davon med. 210 / sozial 132)
- Einkaufen 30 Einsätze . / .

Jahresberichte 2020

Protokoll der 100. Generalversammlung / August 2020

Vreni La Scalea (Aktuarin)

Seite 2 von 4

● Haushalt	12 Einsätze
● Betreuung	50 Einsätze
● Rollstuhlfahrten	12 Einsätze
● Haustiere	10 Einsätze
TOTAL 446 Einsätze	/ 432 Stunden Aufwand

3. Jahresrechnung und Revisorenbericht 2018

Die Jahresrechnung sowie die Bilanz und der Revisorenbericht lagen der Einladung zur GV bei. Es ist immer wieder bemerkenswert, dass einzelne Mitglieder ihren jährlichen Beitrag aufrunden.

Unser Dank geht auch an die Revisoren, Hans Frey und Alex Brem, für die geleistete Arbeit. Sowohl Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht werden angenommen

4. Déchargeerteilung an den Vorstand

Dieses Jahr treten zwei langjährige Mitglieder im Vorstand zurück

●	Regina Dumas	<i>verantwortlich für :</i> Gesellschaftlich Anlässe
●	Peter Zürcher	<i>verantwortlich für:</i> Mitgliederverwaltung Spitex und Homepage <i>Er wird jedoch unsere Homepage weiterhin betreuen</i>

Die Verabschiedung dieser sehr engagierten Vorstandsmitglieder müssen wir leider auf die nächste GV verschieben.

Jahresberichte 2020

Protokoll der 100. Generalversammlung / August 2020

Vreni La Scalea (Aktuarin)

Seite 3 von 4

5. Anträge

Es liegen keine Anträge vor.

6. Budget 2020

Auch dieses lag der Einladung bei und wird ohne Gegenstimme angenommen.

7. Jahresprogramm 2020

Infolge des Coronavirus konnten wir zu unserem Bedauern keine Veranstaltungen durchführen. Der Jubiläumsausflug muss auf nächstes Jahr verschoben werden. Ob im Herbst ein Apéro mit Vorstellung unserer Jubiläumsschrift stattfinden wird ist noch ungewiss. Der Mittagstisch und die Dalcroze-Veranstaltungen wurden bis auf weiteres sistiert. Die Wanderungen und Spaziergänge wurden nach den Sommerferien wieder aufgenommen. Alle Anlässe werden auf unserer Internetseite www.ettigemitenand.ch sowie im BiBo publiziert.

8. Wahlen

Dieses Jahr standen wiederum Wahlen an und auch die zurückgetretenen Vorstandsmitglieder mussten ersetzt werden. Alle vorgeschlagenen Vorstandsmitglieder wurden mit grossem Mehr und einzelnen Enthaltungen gewählt. Die entsprechenden Ressorts werden an unserer ersten Sitzung verteilt. Mit diesem verjüngtem Vorstand können wir unser Angebot ausbauen und wir gewinnen jüngere Mitglieder.

. / .

Jahresberichte 2020

Protokoll der 100. Generalversammlung / August 2020

Vreni La Scalea (Aktuarin)

Seite 4 von 4

Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen:

- Peter Indlekofer bisher
- Kurt Gysin bisher
- Vreni La Scalea bisher

- Irmtraud Bräunlich neu
- Corina Börlin neu
- Denise Schneider neu
- Anina Wieland neu

Ebenfalls gewählt wurden die beiden Revisoren:

- Hans Frey bisher
- Alex Brem bisher

9. Diverses

Es liegt nichts vor.

Für das Protokoll

Der Präsident

Für das Protokoll

Peter Indlekofer

Vreni La Scalea

Jahresprogramm 2021

Selbstverständlich würden wir auch in diesem Jahr die nachstehend aufgeführten Aktivitäten anbieten und durchführen. Zum Zeitpunkt des Drucks des Jahresberichtes (April 2021) ist jedoch noch jegliche Planung unmöglich.

Sobald wir Planungssicherheit haben, werden wir Sie selbstverständlich auf unserer Homepage www.ettigemitenand.ch und im BiBo informieren.

Mittagstisch

Daten siehe Veranstaltungskalender im BiBo oder auf unserer Homepage www.ettigemitenand.ch

Wanderungen

Daten der Wandergruppe Gugger: siehe BiBo oder auf unserer Homepage www.ettigemitenand.ch

Sturzprophylaxe

Daten siehe auf unserer Homepage www.ettigemitenand.ch

Nachmittagsspaziergänge

Daten siehe Veranstaltungskalender im BiBo oder auf unserer Homepage www.ettigemitenand.ch

Ganztagesausflug

Besuch Nähmaschinenmuseum in Dürnten
Datum siehe Veranstaltungskalender im BiBo oder auf unserer Homepage www.ettigemitenand.ch

Herbstapéro

Datum siehe Veranstaltungskalender im BiBo oder auf unserer Homepage www.ettigemitenand.ch

Bei sämtlichen Veranstaltungen (ausgenommen GV) ist die Teilnehmeranzahl beschränkt und es wird ein bescheidener Unkostenbeitrag erhoben.



MITGLIEDER für MITGLIEDER

SPITEX Vergünstigungen

Gesellschaftliche Anlässe

Weitere Auskünfte zu unserem Verein erhalten Sie bei den Vorstandsmitgliedern

Peter INDLEKOFER Landskronweg 6a 4107 ETTINGEN (Präsident / Finanzen) Tel. 061 721 47 40		
Kurt GYSIN Lettenstrasse 7 8916 JONEN Dienstleistungen Liegenschaftsverwaltung Tel. 076 316 10 06	Vreni LA SCALEA Kammermattweg 2 4107 ETTINGEN Aktuariat Tel. 061 421 29 25	Irmtraud BRÄUNLICH KELLER Unterschaien 18 4107 ETTINGEN Gesellschaftliche Anlässe Tel. 079 708 64 33
Corina BÖRLIN Im Leberngarten 13 4107 ETTINGEN Regenbogentreff Generationenprojekte Tel. 079 722 32 81	Denise SCHNEIDER Kuntmättring 10 4107 ETTINGEN Spitex Tel. 079 414 53 14	Anina WIELAND Amselweg 2 4108 WITTERSWIL Regenbogentreff Generationenprojekte Tel. 079 265 37 88